

# SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SOLLER: Administración.  
FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai Commandant Samary-5-Cette (Herault).  
AMÉRICA: D. Guillermo Marqués—«El Cañón»—Arecibo—Puerto-Rico).

Fundador y Propietario

D. JUAN MARQUÉS Y ARBONA  
REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SOLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.  
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }  
Número suelto 0'10 pesetas.—Id atrasados 0'20 pesetas.

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, pseudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## Sección Literaria

### EL PAÑUELO

Cipriana se había quedado huérfana desde aquella vulgar desgracia que nadie olvida en el puerto de Areal: una lancha que zozobra, cinco infelices ahogados en menos que se cuenta... Aunque la gente de mar no tenga asegurada la vida, ni se alabe de morir siempre en su cama, una cosa es eso y otra que menudeen launcas así. La racha dejó sin padres á más de una docena de chiquillos; pero el caso es que Cipriana tampoco tenía madre. Se encontró á los doce años, sola en el mundo... en el reducido y pobre mundo del puerto.

Era temprano para ganarse el pan en la próxima villa de Marinada; tarde para que nadie la recogiese. ¡Doce años! Ya podía trabajar la mocosa... Y trabajó, en efecto. Nadie tuvo que mandárselo. Cuando su padre vivía, la labor de Cipriana estaba reducida á encender el fuego, arrimar el *poté* á la lumbre, lavar y retorcer la ropa, ayudar á tender las redes, coser los desgarrones de la camisa del pescador. Sus manecitas flacas alcanzaban para cumplir la tarea, con diligencia y precoz esmero, propio de mujer de su casa. Ahora, que no había *casa*, faltando el que traía á ella la comida y el dinero para pagar la renta, Cipriana se dedicó á servir. Por una taza de caldo, por un puñado de paja de maíz que sirviese de lecho, por unas tejas, y sobre todo, por un poco de calor de compañía la chiquilla cuidaba de la lumbre ajena, lindaba las vacas ajenas, tenía en el *colo* toda la tarde un mamón ajeno, cantándole y divirtiéndole, para que esperase sin impaciencia el regreso de la madre.

Cuando Cipriana disponía de un par de horas, se iba á la playa. Mojando con delicia sus curtidos pies en las *pozas* que deja al retirarse la marea, recogía mariscada, cangrejos, mejillones, lapas, *marichas*, almejones, y vendía su recolección por una ó dos perrillas, á las *pescantinas* que iban á Marinada. En un andrajo envolvía su tesoro y lo llevaba siempre en el seno. Aquello era para mercar un pañuelo de la cabeza... ¿Qué se habían ustedes figurado? ¿Que no tenía Cipriana sus miasas de coquería?

Si, señor. Sus doce años se acercaban á trece, y en las *pozas*, en aquel agua tan limpia y tan clara, que espejaba al sol, Cipriana se había visto cubierta la cabeza con un trapo sucio... El pañuelo es la gala de las mocitas en la aldea, su lujo, su victoria. Lucir un pañuelo majo, de colorines el día de la fiesta; un pañuelo de seda azul y naranja... ¿Qué no haría la chiquella por conseguirlo? Su padre se lo tenía prometido para el primer lance bueno; ¡y quién sabe si el ansia de regalar á la hija aquel pedazo de seda charro y vistoso había impulsado al marinero á echarse á la mar en ocasión de peligro!

Sólo que, para mercar un pañuelo así, se necesita juntar mucha perrilla. Las más veces, rehusaban las pescantinas la cosecha de Cipriana. ¡Valiente cosa! ¿Quién cargaba con tales porquerías? Si á lo menos fuesen unos percebitos, bien gordos y *veochos*, ahora que se acercaba la Cuaresma y los señores de Marinada pedían marisco á todo tronar! Y señalando á un escollo que solía cubrir el oleaje, decían á Cipriana:

—Si apañas allí una buena cesta, te damos dos reales.

¡Dos reales! Un tesoro. Lo peor es que para ganarlo era menester andar listo. Aquel escollo rara vez y por tiempo muy breve se veía descubierta. Los enormes percebes que se arracimaban en sus negros flancos, disfrutaban de gran seguridad. En las mareas más bajas, sin embargo, se podía llegar hasta él. Cipriana se armó de resolución; espíó el momento; se arremangó la saya en un

rollo á la cintura, y provista de cuchillo y un *poje* ó cesto ligeramente convexo, echóse á patullar. ¿Qué podría ser? ¿Que subiese la marea deprisa? Ella correría más... y se pondría en salvo en la playa.

Y descalza, trepando por las desigualdades del escollo, empezó, ayudándose con el cuchillo, á desprender piñas de percebes. ¡Qué hermosura! Eran como dedos rollizos. Se ensangrentaba Cipriana las manitas, pero no hacía caso. El *poje* se colmaba de piñas negras, rematadas por centenares de lívidas uñas...

Entretanto, subía la marea. Cuando venía la ola, casi no quedaba descubierta más que el pico del escollo. Cipriana sentía en las piernas el frío glacial del agua. Pero seguía desprendiendo percebes: era preciso llenar el cesto á tope, ganarse los dos reales y el pañuelo de colorines. Una ola furiosa la tumbó, echándola de cara contra la peña. Se incorporó medio risueña, medio asustada... ¡Caramba, qué marea tan fuerte! Otra ola azotadora, la volcó de costado. Y la tercera, la ola grande, una montaña líquida, la sorbió, la arrastró como á una paja, sin defensa, entre un grito supremo... Hasta tres días después no salió á la playa el cuerpo de la huérfana.

EMILIA PARDO BAZÁN

### ESPERANZAS Y RECUERDOS

I

—Dulce niña, á quien convida el mundo con faz risueña, alma inocente que sueña en la aurora de la vida.

Inquietos tus ojos lanzas hácia un bien que ves cercano. Di, tu corazón ufano ¿de qué vive?

—De esperanzas.

II

—Pasó la ilusión querida de la juventud galana.

—Pasó... ¡cuánta dicha vana!

—¡cuánta esperanza perdida!

—¿Son tus pensamientos cuerdos?

—Cordura le dan los años.

—¿Qué padeces?

—Desengaños.

—¿De qué vives?

—De recuerdos.

III

De ese modo miro yo cómo la vida se va:

primero... lo que vendrá,

y después... lo que pasó.

De la dura muerte esclava,

nos dá por toda riqueza:

esperanzas cuando empieza

y recuerdos cuando acaba.

JOSÉ SELGAS.

### EL LIBRO CERRADO

Era incomprensible la indiferencia en que vivían aquellas dos personas que algunos años antes se habían unido con el lazo indisoluble del matrimonio, inspirado por el más vehemente de los amores. Algunas veces ante los ojos de personas extrañas, María y Luis parecían una de esas parejas felices que causan envidia; otras se creía eran solo dos amigos de confianza bastante para tutearse, pero no para dejar de ser ceremoniosos y etiqueteros en su mútuo trato: si se les hubiese preguntado si se querían, la contestación hubiera sido afirmativa; pero si se tratase de averiguar si se amaban, casi nos atrevemos á asegurar que no.

Luis no era un hombre vulgar; su educación, sus modales, y la más que mediana instrucción que poseía, le hacían agradable á todos; se le respetaba en todas partes por su caballerosidad irrepachable; se tenía la certeza de que sería capaz de guardar un secreto, pero nadie se lo hubiera confiado. ¿Porqué? Vamos por partes.

Para ser querido y respetado de los demás, basta con observar una conducta digna de aprecio. Para servir de confidente, para proporeionar un consuelo ó pedir un consejo, es necesario saber inspirar confianza; Luis no la inspiraba nunca, porque tampoco la tenía con nadie, ni aun con su misma esposa á quien enteraba muy poco ó nada de sus asuntos y menos aun de sus sentimientos íntimos.

María era alegre, comunicativa y buena.

Verla una vez, hablarla, era encontrar una amiga del alma que comprendía la situación moral de quien le hablaba; entonces ella sin necesidad de que los otros diesen un paso para depositar su confianza, se adelantaba, siendo la primera en expresar sus sentimientos que eran como una orden terminante, una atracción inevitable, ejercida en el ánimo de quien la escuchaba, y que daban por resultado las más veces, el principio de una amistad íntima, franca y desinteresada.

No era sólo éste el contraste entre los caracteres del matrimonio: existía otro muy digno de tenerse en cuenta.

Luis no tenía aspiraciones ó al menos no las demostraba; contentábase con su modesto sueldo, y lo mismo un año que otro veía correr el tiempo con indiferencia, sin hacer un esfuerzo para procurar un modesto porvenir á sus hijos ni á su esposa. María encerraba en su corazón una inmensidad de deseos é ilusiones para la felicidad de sus hijos y de su marido.

Desde los primeros años de su matrimonio, la indiferencia que Luis mostraba á todo y por todo, fué como un aguijón que hirió el corazón de María, haciéndola comprender que Luis no la amaba puesto que no deseaba nada para ella; cuando estaba enferma, la cuidaba con exagerada escrupulosidad, pero con la misma ó parecida solicitud de un autómatas. Su marido no tenía ninguno de esos defectos grandes que la familia oculta por vergüenza, y la sociedad condena por repugnancia; pero en el hombre pueden existir multitud de pequeños defectos que aislados no se ven, y que en grupo nublan la vista, como nublan el sol esas bandadas de insectos que de cuando en cuando talan los campos.

Un día Luis dijo á su esposa que jamás había sabido comprenderle, que no había sabido nunca leer en su corazón. María lloró en silencio aquel reproche; y desde entonces veía por todas partes corazones en forma de libros, ó libros en forma de corazones; con esa sagacidad de mujer, con el deseo de esposa que cumple con sus deberes, trató de encaminar sus esfuerzos á un solo objeto, y éste fué el de aprender á leer las páginas escritas en el corazón de su marido. ¡Inútil porfía! No eran páginas sueltas, sino todo un libro, lo que había que descifrar, y un libro, con fortísima y espesa cubierta, encuadernado en taflete, y con broches de diferentes é ingeniosos cierrres. Pasó el tiempo; María creyó una vez haber sorprendido el mecanismo de aquella particular cerradura, intentó separar las tapas del libro, y al entreabrirle una alegría inmensa se apoderó de todo su ser. Por fin, la primera página se presentaba á sus ojos, iba á leer, iba á estudiar el corazón de su marido y este hombre insensible variaría de carácter, de expresión... de todo. Con avidez indescriptible pasó la mirada sobre aquellos signos, pero ¡horror! El libro estaba escrito en un idioma completamente desconocido para ella. ¡María jamás sin previo aprendizaje podría comprender una sola letra! ¿Y quién sería capaz de enseñarle aquel idioma? Solo su marido. Luis notó pronto el cambio que su mujer sufrió en poco tiempo: abandonó el estudio por el que era apasionada, cerró los volúmenes comprados en las librerías, y se persuadió de que su misión única, exclusiva, era estudiar un solo libro.

A veces creía haber descifrado unas cuantas sílabas de las primeras palabras; quería continuar, pero aquel *corazón libro* se cerraba precipitadamente con sus broches, y María tenía que volver á empezar.

—¿Por qué te cierras libro querido? ¿No comprendes que en el sendero de la vida mi afán en leerle y tu persistencia en cerrarte pudieran hacer que fatigada mi voluntad, triste mi alma, llegase un día en que leyese yo con avidez el primer libro abierto que hallase á mano?

Luis contestó con indiferencia extendiendo la mano y señalando la puerta: —Entonces por ahí se va á la calle.

¡Qué injusticia! ¡El era quien empujaba á su esposa en el borde mismo del precipicio insondable que se llama *primera falla*, y si la infeliz cayese la castigaría arrojándola de su casa!

El hombre aprende sus derechos que le hacen dueño y no los olvida jamás, por eso *exige* que la mujer estudie su corazón; pero es tan egoísta, que no repara en que él tiene el *deber* de hacerse comprensible, para merecer ser respetado. El *deber* es la relación mútua que se establece entre acreedor y deudor, es el padre del derecho y por eso anterior á él: á los salvajes se les enseñan primero sus *deberes* y luego se les dan sus *derechos*.

Y entre las naciones civilizadas, los que mejor entienden y cumplen con sus *deberes* más pueden exigir, más derechos tienen. Proviene de esto, el que el placer que proporciona la tranquilidad del espíritu, sea anterior á la satisfacción de mandar en los demás. María contestó:

—Si, Luis, tienes razón, por ahí se va á la calle y por la calle se va al cementerio. Allí hay algunos cadáveres menos insensibles que muchos vivos, puesto que tienen aun su libro abierto; en ellos leería yo, porque sé que los corazones que laten, cuando son leídos por una esposa ajena, llevan por epígrafe la palabra *adúltera* y el adulterio tal vez sea la única falta no redimida en el árbol santo de la cruz.

Un año después María expiraba en los brazos de Luis que la decía:

—¡Lee esposa mía; el libro de mi corazón estará siempre abierto para ti; yo te enseñaré á leerle; vive, vive, yo tendré aspiraciones y amor para ti; pero no me abandones que presiento el castigo que me espera; Dios va á dejarme solo con las tapas y el broche del libro, y vas á llevarte tú todas mis páginas para seguir estudiándolas lejos de mí! ¡Hasta hoy teniéndole que se aparentar que no tenía corazón; desde que me dejes, sin tenerle, me verá obligado á fingir que le tengo!

Era tarde. Un soplo ténue y ligero se desprendió de aquellos labios que la muerte cerró sin broche, sin candado, sin mano; pero con la misma indiferencia que Luis había tenido cerrado su corazón.

ISABEL APARICIO

## Agricultura

### LA CREOSINA CONTRA LA SERPETA DEL NARANJO

Ya se trate del reino animal ó del vegetal, generalmente no se dá importancia á las primeras manifestaciones de una enfermedad, y hasta tanto que se observan sus estragos, no se acude al tratamiento. Funesta preocupación, que supone, cuando no la pérdida del individuo atacado, pérdida de tiempo y mayores gastos de los que en un principio serían necesarios para obtener igual resultado. Es lógico, pues, atacar de raíz las enfermedades, desde el momento en que está bien reconocida la causa ó origen de las mismas.

Los estragos causados por distintos parásitos y principalmente por la *serpeta*

(*Mitylaspis fulva*) en los naranjos, son por desgracia, demasiado conocidos por cuantos tienen ó han tenido naranjales, para que nos detengamos en enumerarlos y dudemos respecto al tratamiento.

Tan importantes han sido las pérdidas ocasionadas por dicho parásito, que el estudio del mismo y su destrucción ha debido llamar, desde tiempo, la atención de muchos agricultores, así teóricos como prácticos.

Afortunadamente no han sido estériles los trabajos llevados á cabo á este objeto, y hoy podemos disponer de insecticidas, que bien manejados, pueden resolver el problema de destruir dicho parásito y devolver á los naranjos invadidos por él, aun en el caso de estar muertas la mayor parte de las ramas; su anterior lozanía y producción.

Conocidos son de algunos años á esta parte, con ligeras modificaciones, varios de los procedimientos aconsejados para combatir el *Mitylaspis fulva*; habiéndose preconizado las emulsiones de *aceite de enebro*, la *pittelleina*, la *emulsión jabonosa de petróleo*, y varios de los *jabones resinosos* que tan buenos resultados dan contra el pulgón. Y no hay duda que la aplicación metódica de agua jabonosa con el petróleo, dá resultados relativamente satisfactorios, según hemos tenido ocasión de experimentar y con nosotros cuantos propietarios de naranjales la han ensayado.

Sin embargo, dada la importancia del asunto y no satisfechos del resultado obtenido con dichos productos, por resultar caros, ó peligrosos para la vida de los árboles y especialmente por ser, al fin, simples paliativos que no atacan al mal en su raíz, nos decidimos á contribuir al estudio práctico de los medios que últimamente se recomiendan contra la *serpeta* para regenerar los naranjales; á fin de poder participar á nuestros lectores los resultados de dichos tratamientos modernos, evitándoles los ensayos que siempre suponen pérdida de tiempo y de dinero.

A este objeto, procedimos á ensayar la *Creosina* que nos proporcionó el señor Mora, convencido por la experiencia de que con ello podía prestarnos el doble servicio de salvar nuestros naranjos, casi muertos, á la vez que facilitarnos el estudio de una cuestión agrícola de gran importancia para muchas comarcas.

El primer tratamiento con la *Creosina*; se practicó en mi propiedad, á principios de Mayo, en presencia del señor Mora y tres importantes agricultores; repitiéndose la operación á últimos de Junio y en Agosto.

Antes de proceder al primer tratamiento, quisimos conocer bien, mediante una buena lente, el estado de evolución del parásito. En aquella época empezaban á nacer muchas larvas, viéndose entre millares de huevos, algunos insectos en completo estado de desarrollo. Desde luego comprendimos que no era posible acabar con el parásito mediante un solo tratamiento. Procedióse enseñada á la aplicación de la *Creosina* al 1 por 100, como á primer tratamiento, procurando que la disolución estuviese tan uniformemente distribuida, que mojara por completo, no sólo las pocas hojas que tenían los naranjos, sino todas las ramas y el tronco.

Para ello nos servimos del *pulverizador* que se utiliza para aplicar á la vid las soluciones cúpricas contra el Mildiu, habiendo observado que la disolución de *Creosina* al día siguiente había reblandido y casi disuelto el émbolo de goma elástica que se encuentra en dicho aparato; observación que hago constar para que no se empleen objetos de coartche para la aplicación de la *Creosina* y se sustituyan por otros de cuero que prestan el mismo servicio.

El resultado del primer tratamiento fué bastante satisfactorio, por cuanto acabó con todas las larvas é insectos vivos, habiendo sin duda destruido millares de huevos.

Repetido el tratamiento en los meses de Junio y Agosto con la solución de *Creosina* al 1 y 1/2 por 100, se destruyeron los individuos procedentes de nuevas generaciones, siendo el resultado tan satisfactorio, que en troncos y ramas donde hacía ya dos años que no salía brote alguno, empezaron a desarrollarse yemas, y están hoy cubiertos de tiernas y frondosas ramas. En las hojas y troncos viejos, se observan todavía, al cabo de un año, algunas *corazas*, pero completamente desorganizadas, que van cayéndose secas.

No dudamos en afirmar que la *Creosina* nos ha dado excelentes resultados y muy superiores a los demás parasiticidas empleados contra la *serpeta*; no tubeando en aconsejar su aplicación insignificando las instrucciones del señor Mora, toda vez que la *Creosina*, como todo otro insecticida, mal aplicada, así por exceso ó defecto en la cantidad como por falta de oportunidad, no daría los excelentes resultados que hemos obtenido cuantos la utilizamos concienzudamente.

Además, siendo la *Creosina* un derivado del alquitran, su acción parasiticida no se limita a la *serpeta* del naranjo, sino que obra a la vez destruyendo ó ahuyentando muchos otros parásitos, así vegetales como animales, que impiden el desarrollo de los árboles y la maduración de los frutos; por lo que creemos que la *Creosina* está llamada a suplir bajo todos conceptos, incluso el económico, no sólo al petróleo si que también a cuantos insecticidas hasta hoy día han sido preconizados para combatir la *serpeta*.

FEDERICO BRNESSAT.

(De El Mundo Agrícola.)

## Conocimientos útiles

### El aceite de olivas

En las casas donde hay niños es de gran importancia que no falte el aceite, porque en ciertos casos es una medicina utilísima.

El niño débil, el que convalece de la fiebre tifoidea, puede obtener grandes ventajas del aceite de olivas y se citan casos en que con medicina tan al alcance de todas las familias se han llevado á cabo curaciones maravillosas, con solo frotar el cuerpo del niño, especialmente en la parte superior, con unas cuantas gotas de la mamá ó la encargada se eche en la palma de la mano. El alimento que con este frotamiento absorbe la piel es de gran importancia para dar fuerzas al enfermito.

Cuando un niño padece un fuerte catarro es de gran efecto frotarle el pecho y la espalda con aceite. Para evitar estos catarros debe envolverse el niño en una manta y procurar, con especial cuidado, que el aire penetre después de verificada la fricción.

Un ataque de tos ferina se queda solo en amenaza si al notar los primeros síntomas se aplica al pecho del infante unas fricciones de alcanfor y aceite. También puede aplicarse una franela con unos cuantos polvos de alcanfor, después de empaparla con aceite aplicándola al cuello y pecho del enfermito lo más caliente que puede resistirla. Esta franela se cubrirá con otra que esté seca y la primera se cambiará por otra bien empapada en cuanto se haya enfriado.

### Jabón para quitar manchas

Los mejores ingredientes para obtenerlo son los siguientes:

100 gramos de clara de huevo con 140 de alumbre muy pulverizado, se baten fuertemente, después se agrega 500 gramos de jabón rayado. A la mezcla se le da un baño de maria, para que se quite bien, se deja enfriar y se corta la masa en pastillas después de fría.

### Consejos a los fumadores

La Academia real de Bélgica dá á los fumadores los siguientes consejos:

Evitar los tabacos húmedos porque en ellos la nicotina se desprende con el vapor de agua sin descomponerse. No fumar en ayunas ni poco tiempo antes de la comida. Fumar los cigarrillos ó cigarrillos sirviéndose de una boquilla de ambar, de espuma ó de cerezo. Como que la parte de la nicotina que no ha sido descompuesta por el fuego se acumula en la extremidad bucal, es prudente

te tirar la última cuarta parte del cigarrillo. No servirse sino de pipas de muy largo tubo y con depósito para la nicotina. El cigarrillo es de los diferentes modos de fumar el más inofensivo.

### Patrón para propagar el melocotonero

Uno de los mejores patrones para ingerter el melocotonero es el de almendra. Este se obtiene sembrando las almendras dulces de cáscara dura conceptuadas como las mejores para tal efecto. Principiese por estratificar en arena las almendras en macetas; estas se enterrarán hasta el borde, cubriéndolas después con un montoncito de tierra suelta; cuando la estratificación se practique en marzo, comenzarán las almendras á germinar en abril. Entonces se sembrarán en emelgas bien preparadas á dos ó tres hileras, á distancia de 25 á 30 centímetros estas entre sí, y las almendras una de otra á 15 ó 20 centímetros, recubriéndolas con dos ó tres centímetros de tierra. Prodigando á las plantillas que nacerán los cuidados necesarios de escarda, riegos, etc., se podrá disponer en el Agosto siguiente de patrones aptos para ser inmediatamente injertados á ojo durmiente.

Los patrones que hubieren sido injertados en el otoño anterior, deberán despuntarse por encima del corte cicatrizado. Los injertos fallidos podrán repetirse durante la primavera.

### Para conservar frescas las frutas durante años

Lávese arena blanca, fina, hasta que el agua empleada quede, después del lavado, completamente limpia. Viértase luego cognac ó espíritu de vino encima de ella y colóquense los frutos, habiéndolos antes escogido ni muy maduros ni tampoco verdes, en recipientes de tierra ó de madera. Cúbranse entonces estos con la arena, de suerte que no estruje la fruta, cuidando, por fin, de conservar los envases de tierra en lugar no muy frío y los envases de madera en lugar no muy caliente.

## Actualidades

### La guerra anglo-boer

La disparatada idea de lord Kitchener de declarar la ley marcial en todo el territorio de la Colonia inglesa del Cabo ha producido, como era de esperar, el efecto de que los colonos de la misma que estaban todavía indecisos, hayan resuelto ir á unirse á los boers para combatir juntos con el enemigo común, la Gran Bretaña.

Según los cálculos hechos en los círculos holandeses de La Haya, París y Berlín, el número de boers y afrikanders, junto con los voluntarios extranjeros que se disponen á continuar la campaña contra los ingleses, asciende á 42.000, bien armados, provistos de caballos y de todos los elementos necesarios para continuar peleando á lo menos un par de años más, durante cuyo espacio de tiempo es muy posible que ocurriendo en Asia alguna nueva complicación internacional, tengan que emplear los ingleses todas las tropas ó gran parte de ellas que tienen en el Africa del Sur, en alguna otra parte del mundo.

La consigna de los afrikanders es prolongar la guerra cuanto sea posible, único medio de reventar de cansancio al imperio británico y salvar la independencia de las dos repúblicas del Orange y del Transvaal.

Pero los ingleses, para los cuales la cuestión sud-africana es de honor nacional, ó mejor se diría de puntillo, tratan de echar el resto, es decir, continuar la guerra y vencer aunque quede el imperio británico sin un soldado, ni una libra esterlina.

Las declaraciones hechas recientemente por el ministro de la Guerra británico Mr. Brodrick, confirman plenamente nuestro aserto, ya que según lo manifestado por aquél, además de tener Inglaterra en el Africa del Sur en pie de guerra y *refectivos* 200.000 hombres con 500 cañones, se está preparando para enviar allí, aun cuando lord Kitchener no los pida, otros 100.000 ó más.

Ya comprenden nuestros lectores que lo dicho por el ministro Brodrick no es más que una bravata digna de hacer reír hasta al hombre más serio é indiferente, pero aun suponiendo que fuese verdad el envío de 100.000 hombres de refuerzo y que sean *efectivos*, es decir, de carne y

hueso los 200.000 que, según el citado ministro están en disposición de pelear contra los boers, todo será inútil mientras en la campaña del Africa austral siga el Gobierno inglés por el mal sendero por donde camina. Todo se reducirá á enviar más ingleses jóvenes al degolladero, y hacer más grave la herida por la cual se está desangrando Inglaterra.

Las bravatas del ministro de la Guerra británico no han producido más que risa en los círculos holandeses y demás proboers de Europa y América.

Inglaterra, nótese bien, no se bate sólo en el Africa del Sur con los boers y afrikanders, sino con los aventureros de todo el mundo, cuyo número es inagotable.

Y si no, cómo se explica que después de haber tenido los burguers sud-africanos el espantoso número de bajas que han supuesto las estadísticas publicadas por el War Office británico, que los republicanos tengan siempre fuerzas suficientes para no dar punto de reposo á los 200.000 hombres que dice el ministro Brodrick tiene Inglaterra en orden de pelea en el Africa del Sur?

Pues esto se comprende y explica teniendo en cuenta que todos los aventureros *guerreros*, *digamos*, *de oficio* que acuden á todo lugar en donde haya lucha, sea aquél Grecia, Turquía, Bulgaria, Cuba, Filipinas ó donde fuere, irán acudiendo al Africa austral para nutrir las filas de los burguers, que continuarán la guerra, aunque hayan quedado exterminados por completo los hijos del país.

Esta desgracia que tuvo primero España en Cuba, le toca ahora á los ingleses que, como hemos dicho, se baten con un enemigo internacional que no acabará hasta que los ingleses, cansados de guerra y de sacrificios, renuncien mal que les pese al criminal propósito que les ha conducido al Africa del Sur.

Más pronto acabarán la paciencia y los recursos del poderoso imperio británico, que los defensores de la independencia de las dos repúblicas sud-africanas, y adviertan nuestros lectores que esto que acabamos de señalar lo ha dicho, aunque en términos menos claros y concisos, el venerable presidente Kruger del Transvaal.

Lo mejor que podría hacer Inglaterra en el tristísimo lance en que se halla metida, y esto no nos cansaremos de repetirlo, sería indudablemente cortar la cuestión, y reconociendo el heroísmo de los burguers sud-africanos, ofrecerles condiciones honrosas y aceptables de paz y retirar cuanto antes sus infelices tropas del Africa del Sur, renunciando á una cosa que se demuestra ser imposible, es decir, el dominar por la fuerza á aquellos titanes sud-africanos.

### Terremoto en la América Central

Según telegrama de Managua que publican los periódicos de Nueva York, se experimentó un fuerte temblor de tierra en varios puntos de las costas de Nicaragua en el Pacifico el jueves de la anterior semana.

Después del terrible fenómeno se observó que en algunos sitios ha subido el terreno mientras que en otros ha quedado más bajo y cubierto con tres metros de agua.

Los daños materiales son enormes, siendo uno de los puntos más perjudicados el pequeño puerto de San Juan del Sur.

### El divorcio en Italia

El Papa protestará contra el proyecto de ley estableciendo el divorcio en Italia que el ministro de Justicia va á presentar al Parlamento.

La protesta se extenderá á la circular contra la profanación de las iglesias.

El Santo Padre señalará á ambos actos del Gobierno italiano como constituyendo medidas de persecución contra la Iglesia.

Los diputados socialistas realizarán una campaña á favor del divorcio, recorriendo al efecto varias ciudades italianas para hacer propaganda en sentido de la reforma.

### Chile y la Argentina

Noticias telegráficas de Buenos Aires pintan á la opinión pública impresionada por la revelación hecha oficialmente por el Gobierno chileno, declarando haber construido caminos y puentes en te-

ritorio litigioso ó propio de la República Argentina.

El Gobierno argentino ha dirigido una nota diplomática reclamando y protestando contra la actitud inexplicable de Chile.

### Conflicto turco-americano

Un escritor americano publica en *Daily Express* un artículo con el título *Why not war?* (¿Por qué no la guerra?), en que declara que el conflicto originado por el secuestro escandaloso de miss Stone en Turquía, puede traer como consecuencia una guerra entre los Estados Unidos y el Imperio otomano.

«América—dice el articulista—no permitirá que el Sultán se burle de ella, como se ha burlado siempre de las demás potencias europeas. Pero si la guerra estalla, el conflicto será puramente de carácter moral; de modo que Mr. Roosevelt, actual presidente de la república norteamericana, no pedirá, después de la victoria, ninguna ventaja de carácter internacional.»

Lo mismo dijo Mac-Kinley antes de estallar la guerra hispano yanqui.

Y sin embargo...

Tienen la palabra los cubanos, los portorriqueños y los tagalos.

### Nueva Triplice

El periódico *Daily Express* de Londres publicó en su número del sábado día 12 un importantísimo telegrama de su corresponsal en Lisboa.

Según el despacho, están á punto de firmarse las bases de un proyecto de nueva Triple Alianza entre Inglaterra, Portugal y España.

El corresponsal añade que las condiciones del Tratado serán ventajosísimas para España.

## De la Península

En Barcelona se han tomado precauciones sanitarias, en virtud del caso sospechoso de peste bubónica ocurrido en Marsella.

El alcalde ha ordenado preparar el lazareto en la sección marítima del Parque.

Se piensa solicitar del Gobierno el envío á Port-Bou de una estufa de desinfección que sirva para desinfectar los equipajes de los viajeros que pasen la frontera por dicho punto.

La Prensa pide que sean colocados discos de luz de color en los buques sometidos á cuarentena, con objeto de que no se aproximen á ellos otras embarcaciones, y evitar que por los cables de los amarres pasen ratas de unos á otros buques, eludiendo todo contacto que pueda ser vehículo de transmisión de la peste.

Leemos que el cajero del Banco local de Villanueva y Geltrú hace algunos días desapareció dejando un desfaldo de 83.000 pesetas.

Sustituya paquetes de plata por calderilla.

El ministro de Instrucción pública de Francia irá en el próximo Noviembre á Figueras para asistir á la inauguración de la escuela franco-española.

Se le preparará un gran recibimiento.

Acudirán músicas españolas y francesas para tomar parte en los festejos.

Se gestiona que asista también el ministro español conde de Romanones.

El domingo pasado se desarrollaron desagradables sucesos en Gijón al celebrarse el jubileo procesionalmente.

Según los informes publicados por los periódicos madrileños, cuando la procesión seguía ordenadamente su marcha, un grupo de liberales prorrumpió en mueras á D. Carlos.

Luego arreciaron los gritos de los alborotadores y algunos mostraron en actitud hostil contra el señor Zubizarreta, ex-diputado carlista que de aquella forma parte, quien no obstante de sacar su revólver se vió precisado á huir en vista del gran número de los que voceaban, refugiándose en la iglesia de San Pedro, de la que había salido la procesión.

Entre silbidos y mueras llegó ésta á la iglesia de San Lorenzo.

La guardia civil tuvo que dar varias cargas.

El público contestó apedreando á la fuerza pública.

El Jubileo lo componían más de mil

mujeres y unos cien hombres armados de palos.

En Sevilla han ocurrido también graves desórdenes promovidos por los trabajadores de la fábrica de loza *La Carluja* que hace ya días se declararon en huelga.

En la mañana del lunes numerosos grupos de obreros visitaron los centros donde se trabajaba, incitando á los que aun no se habían adherido á la huelga para que la secundasen, lográndolo en la mayoría de las obras y talleres.

Muchos encargados y capataces de éstos, al ver la actitud nada pacífica de las masas, disponían que sus trabajadores abandonasen las labores á que se hallaban dedicados, y desfilando poco á poco para no llamar la atención.

Varios grupos recorrían las calles, ejerciendo coacciones y quemando las casetas de los guardas de consumos.

A las cinco de la tarde el gobernador publicó un bando aconsejando á los grupos que depusieran su actitud; pero éstos continuaron promoviendo desórdenes.

Considerándose impotente el gobernador para restablecer el orden, recurrió á la Junta de autoridades y resignando el mando en el Capitán general, declaróse la ciudad en estado de guerra.

La tropa evitó que los huelguistas y alborotadores quemasen algunos conventos como habían pensado é intentaban hacer.

El miércoles ya había renacido la tranquilidad en la hermosa capital andaluza. Los comercios abrieron sus tiendas y almacenes que permanecían cerrados y los tranvías reanudaron su interrumpida circulación.

Por el ministerio de Instrucción pública se ha dispuesto conceder, en concepto de gracia especial, y sólo por esta vez, nuevo plazo, durante todo el mes de Octubre, para que puedan solicitar y efectuar oposiciones á los premios extraordinarios de los grados de licenciado y de doctor en las Facultades en que hayan quedado desiertos por falta de aspirantes ó en que no hayan sido adjudicados, los alumnos que no pudieron sufrir los ejercicios correspondientes á dichos grados en la convocatoria reglamentaria de Septiembre último.

El miércoles 16 del actual se abrieron las Cortes, empezando, después de las formalidades de rúbrica, las tareas parlamentarias.

Declarada abierta la sesión del Congreso, levantóse el señor ministro de la Guerra general Weyler y dió lectura á un proyecto en virtud del cual queda rebajado á 40.000 hombres el cupo del actual reemplazo.

Noticia es esta que seguramente ha de alegrar á muchas familias.

## Crónica Balear

Ante el temor de que vayan buques apestados al lazareto sucio de Mahón, que se halla en completo abandono por falta de personal, el Ayuntamiento de dicha ciudad se ha dirigido al Gobierno para que lo ponga en condiciones que garanticen la salud pública y puedan cumplirse así las prescripciones sanitarias.

En la villa de Llummayor se celebró el domingo último la acostumbrada feria anual, viéndose bastante concurrida.

El número de vendedores era crecido, no escaseando los compradores, lo cual dió lugar á que se hicieran muchas transacciones.

El almendrón, que fué uno de los artículos en que mayores transacciones se hicieron, obtuvo una pequeña alza cotizándose á 80 y 85 pesetas el quintal.

El ganado de cerda esperiméntó también una pequeña alza en el precio, llegándose á pagar á 950 y 10 pesetas la arroba.

Según manifiesta *El Felanitense*, casi todos los propietarios de aquella comarca que cogieron y elaboraron pequeñas cantidades de uva, verificaron la semana anterior el trasiego y envase de sus vinos; mostrándose muy satisfechos de la calidad del mosto resultante, pues se ofrece el caso poco común de obtenerse prensados de más de 10 grados de riqueza alcohólica.

A las cuatro de la tarde del martes falleció el Rvdo. P. Superior de la ermita de Valldemosa, el ermitaño Pablo, habiendo recibido los auxilios espirituales.

Modelo en todas las virtudes, acabó por serlo de resignación cristiana durante su última enfermedad y particularmente en los últimos días de ella, en los cuales se preparaba con santa confianza para pasar a la eternidad y recibir el galardón que tiene Dios preparado a los justos.

Era natural de Santa Eugenia y ha bajado al sepulcro cuando contaba setenta y cuatro años de edad, llevando cincuenta y dos de vida religiosa y treinta y dos de Superior.

## Crónica Local

El «Sindicato Agrícola Sollerense» da pruebas de ser hoy lo mismo que ayer lo que ha venido siendo desde su constitución: el verdadero defensor de los intereses agrícolas de esta comarca; así es que a pesar de la indiferencia de propietarios y de colonos que pocas veces ó nunca han respondido a sus llamamientos ni han secundado sus iniciativas como unos y otras merecían, y a pesar de no ver continuados en la lista de sus socios los nombres de una infinidad de paisanos que exclusivamente de la agricultura viven, sigue impertérrito su camino en favor de cuanto pueda resultar provechoso para los terratenientes de este valle y hasta para las demás fuentes de riqueza que, juntamente con la agricultura, constituyen la vida del país.

Preocúpase de nuevo del *kermes coccineus*, enfermedad terribilísima que amenaza destruir nuestros naranjales en muy poco tiempo tanto se ha extendido en el presente año, y sin tener en cuenta que ya el año pasado después de estudiar el mal y de conocer el remedio lo aconsejó a quienes debían aplicarlo, y que estos si no lo despreciaron dejaron de seguirlo con una pasividad ó negligencia que muy de veras desespera a los que se afanan por salvar ó mejorar los intereses de la generalidad, hace un llamamiento al público para exponerle el peligro que nos amenaza é interesar el concurso de todos para combatir con actividad al enemigo de nuestro arbolado, á esa plaga funesta que está causando estragos en los naranjos y acabará por destruir todos los frutales de este valle.

Harán también el sordo esta vez los agricultores sollerenses al llamamiento de la Junta de Gobierno del «Sindicato Agrícola»? Se celebrará mañana la Junta General convocada, con la asistencia de unos pocos, de los mismos de siempre, á pesar del gran número de los socios invitados?

Celebróse en la *Defensora Sollerense* la anunciada fiesta conmemorativa de la inauguración del edificio que ocupa la sociedad de sorros mútuos de esta localidad.

Durante las veladas del 12 y 13 en el salón teatro de aquella, que, como decíamos en nuestro anterior número, estaba debidamente adornado, tocó escogidas piezas la banda de música que dirige D. Pablo Canals.

La concurrencia fué escasa el sábado y numerosa el domingo; en este

último día tuvo buena representación el bello sexo y no fueron menos los admiradores, saliendo satisfechos de aquel agradable pasatiempo los que á la fiesta habían asistido.

Los agricultores de este valle que anhelaban, para bien de la cosecha de aceitunas, una abundante lluvia, se muestran en extremo satisfechos por habernos la Providencia enviado lo que tanto se deseaba.

Empezó á llover el domingo por la noche, continuando el lunes, como igualmente á intervalos en algunos otros días de esta semana, habiendo las fuentes de este término experimentado fuerte avenida.

Por el torrente mayor corre un buen caudal de agua y el «Vergé» ha dejado también ver su blanca espuma al precipitarse en imponente cascada en las inmediaciones del «Barranch».

El jueves por la mañana rindió viaje á este puerto, procedente de Cetta y Barcelona, el vapor *León de Oro*, empezando seguidamente las operaciones de descarga.

Cargado nuevamente de regular cantidad de cajones de higos pasos, naranjas y limones destinados á Francia y otra infinidad de artículos con destino á Barcelona, saldrá mañana á la hora de costumbre para los puntos de su itinerario.

D. Lisardo Planells presidente del «Orfeón Republicano Sollerense» ha tenido la atención, que mucho agradeceremos, de invitarnos por medio de atento B. L. M. á la velada artística que se celebrará hoy en el teatro de la *Defensora Sollerense* á las ocho y media de la noche.

Esta función organizada por el mencionado orfeón á beneficio de los pobres del hospital de esta villa, consistirá en la representación de la zarzuelita «Los niños zangolotinos» y en el canto de diferentes composiciones por la masa coral cuyo primer aniversario de su fundación se conmemora. En una palabra, el programa, variado y escogido, no nos cabe duda será del agrado de las personas invitadas.

Con un ejemplar del folleto que dirige el M. I. Sr. D. Antonio M.<sup>a</sup> Alcover, Vicario general de esta diócesis, á todos los amantes de la lengua catalana, han sido obsequiados el Director y Redactores de este periódico. Ya tienen noticia nuestros lectores por lo que en la «Crónica Balear» de nuestro antepenúltimo número dijimos, de cual es el objeto del folleto de referencia y de las diferentes partes que comprende la invitación del Sr. Alcover á cuantos pueden y deben colaborar á la magna obra en proyecto, que magna es en efecto la formación de un diccionario completo de nuestro rico idioma regional.

Agradecemos por de pronto al sabio é infatigable filólogo balear la atención que le hemos merecido, y, aunque conocedores de nuestra insuficiencia, prometámosle llevar nuestro granito de arena para ayudar á la realización de obra de tanta utilidad y trascendencia, como es

la que intenta llevar á término, y de cuyo éxito no dudamos conociendo la inteligencia, laboriosidad y constancia de su iniciador.

Las obras que por administración municipal se ejecutaron en los días 7 al 12 del actual consistieron en construir una acera en la calle de Real y otra en la calle de Santa Catalina de la aldea de Biniaiaix.

Los jornales y materiales invertidos en las mismas importaron 45 pesetas.

Hemos recibido la visita de un nuevo colega titulado *La Tribuna*, diario independiente que vé la luz pública en Palma desde el sábado de la anterior semana.

Le deseamos larga y próspera vida, al mismo tiempo que dejamos con él establecido el cambio.

## EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 12 de Octubre de 1901

Presidencia por el Alcalde señor Canals y con asistencia de los concejales señores Canals (D.), Coll, Estades, Joy, Riutort y Deyá, celebró el Ayuntamiento reunido en segunda convocatoria la sesión ordinaria correspondiente á la anterior semana.

Dióse lectura al acta de la anterior, y fué aprobada.

Con arreglo á lo informado por la Comisión de Policía se concedieron á don Juan Colom Arbona y á D. Juan Mayol Busquets los permisos que para vender carne tenían solicitados.

Después dióse lectura á una solicitud presentada por D. Pedro A. Coll Castañer empujando en el resguardo de consumos de esta villa, fecha 8 del corriente, en la que expone, que en época lejana fué disminuido el sueldo que disfrutaban los empleados en el resguardo de consumos de sesenta pesetas mensuales á cincuenta y cinco, y que desde aquella época á la fecha, se había aumentado de nuevo el de otros empleados hasta la primera cantidad sin que á él le haya alcanzado dicha gracia; por lo cual suplica á la Corporación se digne aumentarle el sueldo que actualmente percibe en cinco pesetas mensuales. Puesta la solicitud á discusión, el señor Estades manifestó que el solicitante era un empleado probo y honrado que velaba con esmero por los intereses del municipio, por lo que le consideraba digno del aumento. El Sr. Presidente expuso no debía accederse á ello, en atención á que el estado de salud del solicitante no le permitía desempeñar el servicio de rondas y no podía estar más que ocupado en el felato de Deyá. El señor Coll manifestó que no era justo que otros empleados de dicho resguardo, de categoría inferior á la del solicitante, percibieran sesenta pesetas y éste solamente cincuenta y cinco. Dando el señor Presidente por discutido suficientemente el asunto, se procedió á su resolución en votación nominal, votando a favor del aumento los Sres. Estades, Deyá, Riutort, Joy, Canals (D.) y Coll y en contra el Sr. Presidente; quedando en consecuencia acordado por mayoría de votos

que se le aumente el sueldo que actualmente percibe en cinco pesetas mensuales. Puesta la solicitud á discusión, el señor Estades manifestó que el solicitante era un empleado probo y honrado que velaba con esmero por los intereses del municipio, por lo que le consideraba digno del aumento. El Sr. Presidente expuso no debía accederse á ello, en atención á que el estado de salud del solicitante no le permitía desempeñar el servicio de rondas y no podía estar más que ocupado en el felato de Deyá. El señor Coll manifestó que no era justo que otros empleados de dicho resguardo, de categoría inferior á la del solicitante, percibieran sesenta pesetas y éste solamente cincuenta y cinco. Dando el señor Presidente por discutido suficientemente el asunto, se procedió á su resolución en votación nominal, votando a favor del aumento los Sres. Estades, Deyá, Riutort, Joy, Canals (D.) y Coll y en contra el Sr. Presidente; quedando en consecuencia acordado por mayoría de votos

aumentar el sueldo á D. Pedro A. Coll Castañer hasta sesenta pesetas mensuales.

Teniendo en cuenta el exceso de trabajo que en la actualidad pesa sobre la Administración de Consumos, se procedió al nombramiento de un empleado para cubrir la vacante de fiel en el felato del Puerto, quedando acordado por unanimidad nombrar á D. Pedro Mayol y Nadal propuesto para dicho cargo.

Accediendo á los deseos manifestados por los propietarios de los terrenos situados en la cuenca del «Barranch» y á fin de facilitar la recolección de la cosecha de aceitunas, se acordó construir cuatro puentes de madera en los sitios que el torrente que por ella corre, cruza el camino del mismo nombre.

Se acordó pasara á informe de la Comisión de Cementerios una instancia presentada por D.<sup>a</sup> Francisca Morell Castañer solicitando permiso para embaldosar el pavimento de la sepultura n.<sup>o</sup> 390 del cementerio católico y para colocar una lápida sobre la misma.

Se acordó satisfacer á D. Guillermo Deyá Joy 268'18 pesetas por los efectos timbrados y sellos de comunicaciones suministrados á este Ayuntamiento durante el tercer trimestre del ejercicio corriente.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

## CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 20, á las nueve y media, se expondrá el Santísimo Sacramento, cantándose en seguida las horas menores y la misa mayor con sermón, que dirá el Rvdo. D. Jaime Sastre, Vicario. Terminada la misa, tendrá lugar, por el interior del templo, la procesión propia de la tercera dominica. Por la tarde, después de visperas y completas, habrá explicación del catecismo. Por la noche se rezará la tercera parte del Santísimo Rosario con exposición de S. D. M.

Martes, día 22, á las seis y media de la noche, se rezará la tercera parte del Rosario de María en la forma acostumbrada; y después, se dará principio á la novena de las almas del Purgatorio, estando á cargo de nueve sacerdotes de esta parroquia, su predicación.

Miércoles, día 23, á las cinco y media, de la mañana, empezará otro novenario en sufragio de las almas de los fieles difuntos de esta parroquia, consistente en misa cantada y responsorio.

Jueves, día 24, á las seis y media, durante la celebración de una misa, se verificará el ejercicio mensual en honor de San Bartolomé.

En la iglesia de San Francisco.—Mañana, domingo, por la tarde habrá la reunión mensual para los terciarios, con plática por D. Ramón Colom Pbro

Los terciarios que asistan á mencionada reunión podrán ganar indulgencia plenaria.

En el oratorio de las Hermanas de la Caridad.—Viernes, día 25, se celebrará fiesta votiva en obsequio del Santo Cristo de la Salud; y con tal motivo, á las nueve y media se cantarán horas y después una misa solemne con sermón por el Rvdo. Sr. Cura-Arcipreste de esta parroquia.

## Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 0.—Hembras 2.—Total 2

MATRIMONIOS

Día 13, D. Francisco Truyol Beltrán, viudo, con D.<sup>a</sup> Margarita Sampil Colom, viuda.—Día 16, D. Jorge Trias Albertí, soltero, con D.<sup>a</sup> Francisca Bernat Marqués, viuda.—Día 16, D. Antonio Morell Arbona, viudo, con D.<sup>a</sup> Catalina Morell Cunill, soltera.

DEFUNCIONES

Día 13, D. Juan Ballester Castañer, de 83 años, soltero, manzana 52.—Día 16, D. Juan Mayol Oliver, de 27 años, soltero, manzana 51.—Día 17, D.<sup>a</sup> Rosa Ros Ros, de 71 años, viuda, calle del Sol.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 13, de Mahón, en 2 días, pailebot Unión, de 53 ton., pat. D. J. Enseñat, con 6 mar. y trigo.—Día 17, de Barcelona, en 10 horas, vapor León de Oro, de 125 ton., cap. D. G. Mora, con 17 mar. y efectos.—Día 18, de Alicante, en 3 días, laud Virgen del Carmen, de 47 ton., patrón D. P. Cardell, con 5 mar. y trigo.—Día 18, de Málaga, en 7 días, laud San José, de 38 ton., pat. D. C. Vicens, con 5 mar. y trigo.

EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 10, para Mahón, laud V. del Carmen, de 14 ton., pat. D. G. Adrover, con 5 mar. y cemento.—Día 10, para Barcelona, vapor León de Oro, de 125, toneladas, cap. D. G. Mora, con 17 mar. y efectos.—Día 16, para Agde y Palma, laud Esperanza, de 32 ton. pat. D. J. Vicens, con 5 mar. y frutas.—Día 18, para Valencia, pailebot Unión, de 53 ton. patrón D. J. Enseñat, con 6 mar. y lastre.

## Venta de fincas

En la villa de Sóller y en el despacho del notario D. Pedro Alcover tendrá lugar el día 27 de Octubre corriente á las dos de la tarde, la subasta voluntaria de las fincas llamadas «Can Verí», «Coll d'en Pastó», «Son Bordils», «Camp d'en Ozonas» y «Se Moyana», que fueron del finado D. Pablo Ozonas y Oliver, con arreglo al pliego de condiciones que con los títulos de propiedad obra en poder de dicho notario. Palma 9 de Octubre de 1901.—LA COMISIÓN.

Mañana se venderá á pública subasta, rematándose si la postura acomoda, una finca consistente en una porción de tierra huerto frutales con casa, que contiene una cisterna, varios cuartos dormitorios, un terrado y una casita porche, sita en las inmediaciones de esta villa, punto llamado el «Camp de S' Era» de superficie de unos ochenta y siete destres.

## SINDICATO AGRICOLA SOLLERENSE

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta sociedad se convoca á los socios á Junta General extraordinaria para el domingo próximo, día 20 del corriente mes, á las cuatro de la tarde. Dicha reunión se celebrará en el local que ocupa el Sindicato (calle del Príncipe núm. 18) y es su objeto tratar de la nueva enfermedad que ha invadido los naranjales de este valle y medios para combatirla.

Sóller 13 de Octubre de 1901.—El Presidente, Guillermo Colom.—P. A. de la J. de G., J. Marqués Arbona Srio.

## FOLLETÍN

### ARIELA

Desde que la ví por primera vez adiviné que mi prima tenía un carácter despótico y altanero que debía hacerla muy desgraciada.

Su hermana Eugenia era un tipo completamente distinto al suyo, aunque tampoco me agradó.

Hija del mismo país, era blanca como el lirio, con ojos azules, de mirada fría y lánguida; su cuello de cisne parecía doblarse fatigada por el peso de su abundante y rizada cabellera rubia que en anchas trenzas y elásticos bucles adornaba su preciosa cabeza.

Eran sus labios de color de púrpura y sus dientes alineados y pequeños, como las perlas de un collar oriental. Su nariz aguileña, su estatura pequeña, sin llegar á mediana, y sus manos y pies pequeños, como los de una niña de doce años.

Lo que más me desagradaba en aquella figura tan bella era el color marmóreo de su cutis; color que no anima el más ligero color de rosa y que á veces nos hace suponer que no es sangre sino agua

de nieve lo que circula por la red de azuladas venas que deja admirar á través de su diáfano tejido.

Eugenia era una criatura lindísima, pero fría, helada é impasible en el más alto grado.

Ambas vestían del mismo modo.

Sencillos trajes de lana negra cubrían sus hermosas formas; y como por ser de viaje, eran cortos, dejaban admirar la punta de sus diminutos piecitos, calzados con esmero; un sombrerito negro, con anchas cintas y hermosas plumas negras y un velo de crespón del mismo color; una sombrilla de luto y un saquito de viaje completaban el atavío de las dos alemanas.

Apenas concluía la lectura de la carta de mi tío el anciano sacerdote, entraba mis Rebeca en el salón; yo la presenté mis primas y ella las acogió con su natural bondad; pero no así ellas, que al ver la extraña figura de mi aya, con su palatina, sus bucles de color gris, su estatura alta y delgada y su nariz larga, no pudieron reprimir una mirada maldiciosa y una sonrisa burlona que, por más rápidas que fueron, no se escaparon á mi penetración.

Mi aya también lo notó, y una mirada de lástima fué su respuesta.

Aquella mujer admirable era un tesoro de generosidad é indulgencia; virtudes cristianas y hermosas que van siendo muy escasas entre los grandes talentos del siglo XIX.

—¿Son huérfanas estas señoritas? preguntó con dulce interés.

—Sí, le dije; hace algunos años que murió su madre y no muchos días que han quedado huérfanas de padre, no teniendo en el mundo otro apoyo ni consuelo que los que nosotras les proporcionamos. Y os ruego, pues, mi querida amiga, que seáis para ellas una madre, cual siempre lo habeis sido para mí y que hagáis ahora disponer las habitaciones que ocupaba mi madre, porque en ellas residirán desde hoy mis encantadoras primas.

—¿Estais cansadas? preguntó mis Rebeca.

—No, señora; la juventud no se rinde nunca á la fatiga y nos hallamos tan ligeras como si no acabásemos de llegar de un largo y penoso viaje.

—¿Queréis entonces que, después del desayuno demos una vuelta por los jardines y hablemos de nuestro pasado que nos es desconocido?

—Con mucho gusto, dijo Blanca. Todos pasamos al comedor, donde ya

las criadas habían preparado el desayuno, que consistía en un hermoso vaso de leche para el padre Juan y chocolate y bizcochos para nosotras.

Blanca y Eugenia se miraban á cada instante y parecían sorprendidas de la sencillez de los muebles y de su honrosa antigüedad.

Yo hacia como si no comprendiese nada, pero á veces al alzar los ojos me encontraba con los del anciano que me miraban de hito en hito, y comprendiendo perfectamente el elocuente lenguaje de aquellas pupilas grandes y hermosas que nunca reflejaron el odio, la cólera ni la dureza, me cercioré de que no agradaban mis primas al padre Juan.

Después del desayuno, supliqué al anciano que se quedase á almorzar con nosotros; aceptó, y se fué á la gran biblioteca de mi padre para entretenerse en la lectura hasta que le llamasen para sentarse á la mesa.

Miss Rebeca fué á disponer lo necesario para que las habitaciones de mi madre quedasen despojadas de su vestido de polvo y limpias y arregladas para servir de morada á las nuevas huéspedes de mi hogar.

Nosotras bajamos la escalera y empezamos á recorrer los jardines; después

de un largo paseo, sentadas debajo de un arbol entablamos el siguiente diálogo:

—Querida Blanca, ¿os agrada el campo y las bellezas de este paisaje tan variado?

—Antes de contestaros, prima mía, sentemos la siguiente proposición. Desterremos los cumplidos y por consiguiente el insoportable V.; tanto más pesado cuando se usa entre jóvenes y parientas de la misma edad.

—¿Concedido!...

—Pues bien, ahora te contestaré francamente. Ariela, que detesto el campo, que me dan sueño todas sus delicias y que esta monótona soledad pronto me ha de causar tedio.

—¿Será posible que no seas entusiasta por la naturaleza?

—Detesto la tranquilidad del campo y amo el bullicio y la agitación de las ciudades populosas. Nacida y criada en una gran capital, habiendo recorrido la Francia, Inglaterra, Italia y parte de España, ya puedes suponer que no me será nada grato encerrar mi juventud en estos sitios donde siempre se está viendo la misma cosa, y donde no puedo lucir ni gozar de los placeres propios de mi edad y de mi sexo.

**PUBLICACIONES RECIBIDAS**

**DELANTE LA PRESENTE SEMANA**

**La Agricultura Española.**—SUMARIO núm. 75.—Campos de experiencias de las escuelas primarias, por el Dr. Llorente. —Ensayo de abonos químicos en el cultivo de la cebada en la provincia de Gerona, por J. de Espona. Experiencias en cereales de abonos químicos y orgánicos en Tribaldos (Cuenca), por Pedro Diéguez. Crónica: Asambleas agrícolas. —Circular de la Junta Directiva del Meeting de Vinicultores del Valle de Albaida. Disposición sobre los abonos.—Mercado francés. Sección de Consultas. Libros y folletos. Correspondencia.

Punto de suscripción: Plaza de Cajeros, 6, Valencia.

\*\*

**El Mundo Agrícola.**—SUMARIO del número 103.—¿Porqué se labra la tierra?

por A. B. Fabricación de superfosfato en la granja, por C. Pabst. Hierba Tora, por Leandro Navarro. Causas de esterilidad de los vergeles, (conclusión) por Truelle. Empleo de substancias químicas en la destrucción de las malas hierbas de los campos de cereales, por C. Dusserre. Las hojas del moral y el gusano de seda, por A. Notas útiles: Conservación de las reinas. El ácido fosfórico, las leguminosas y el trigo. Para convertir en tiernas las nueces secas. Un nuevo arado. Bibliografía. Crónica.—Mercados.

Se suscribe en Barcelona, calle Dormentorio de San Francisco, 3.

\*\*

**Revista de la Cámara Agrícola Balear.**—SUMARIO del n.º 13 del año 3.º.—Crónica general. Concurso Agrícola para los profesores de Instrucción primaria. Federación bética, extremeña y canaria. Sobre el negocio de pasas en

Málaga. Exportación de pasa valenciana. El Ayuntamiento de Palma. Bibliografía. —Informaciones: Invitación agradecida. Sobre establecimientos de horticultura. Un futuro Congreso agrícola. Nuevas Cámaras Agrícolas. El arroz. El agua alcanforada. El melocotonero y el trigo. Contra los ratones campestres. Gallinas ponedoras. Agotador Pérez de Gracia, II, por D. G. C. —Congresos internacionales de defensa contra el pedrisco, por M. Asociación de propietarios y fabricantes de aceite. —Sobre zootecnia, por el Dr. D. Pedro Martínez de Anguiano. Mercados de Palma, Inca y Sineu.

Se suscribe en el domicilio de la Cámara Agrícola, Plaza de la Constitución, 36, Palma.

\*\*

**Es Pagés Mallorquí.**—SUMARIO del número 61.—Siembra precoz del trigo. —Fuentes de fertilidad de la agricultura.

ra. Sales de Stassfurt. Las lanas argentinas en España. El clavo de especia. Elección del toro reproductor.—Enfermedades del carnero: fiebre aftosa, piétin fourdriet, mal rojo, mal de fuego, muguet y sangre del bazo del cordero.—Incubación artificial. Libros y folletos. —Variedades: La menta. Baróscopo agrícola. Modo de dar brillo a la batería de cocina.

Puntos de suscripción: a Palma, a sus principales librerías. A Manacor, a s' imprenta d'en B. Frau. A Felanitx, a s' imprenta d'en B. Reus. A Lluçmajor, carrer del Convent, 27.

\*\*

**La Avicultura Práctica.**—SUMARIO del número 62.—Sección Oficial: Enseñanza avícola. Escuela Provincial de Agricultura de Barcelona.—Sociedad Nacional de Avicultores. Gran Exposición y Congreso internacionales de Avicultura, Colomofilia, Perros, Gatos,

Conejos, Apicultura y Sericultura. Madrid, Mayo de 1902. Sección Doctrinal: Sobre el Concurso de Incubadores artificiales en Namur (Bélgica). Columbicultura. Noticias: Las exposiciones avícolas en el extranjero.

Se suscribe en la Redacción y Administración, Diputación, 373, Barcelona.

\*\*

**La Escuela Práctica.**—SUMARIO del n.º 19 de la 8.ª serie.—La escuela del porvenir. —Enseñanza integral. III.—Ejercicios de lectura y lenguaje. Lecciones progresivas de composición castellana. Composición de los niños. Dirección para la enseñanza de varias materias por Eyarett. Ejercicios de lenguaje. La educación del niño. Variedades.

Se suscribe en la imprenta y librería de Salvador Fábregues, Ciudadela de Menorca.

**RED METEOROLÓGICA DE CATALUÑA Y BALEARES**

**SERVICIO DE LA GRANJA EXPERIMENTAL DE BARCELONA.—1.ª quincena de Octubre**

OBSERVATORIO DE D. JOSÉ RULLAN PBRO.—CALLE DE SAN PEDRO.

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

DÍAS.	BARÓMETRO		NUBES		VIENTO		TEMPERATURA				PSICRÓMETRO		Observaciones						
	Mañana	Tarde	Cantidad	Clasificación	Dirección	Fuerza	Al sol.		A la sombra		Mañana	Tarde							
	Bar. Ter.	Bar. Ter.	Mua. Tde.	Mua. Tde.	Mua. Tde.	Mua. Tde.	Máx. Mín.	Máx. Mín.	Seco	Húm.	Seco	Húm.							
1750	22 750	20 4	4	C. C.	—	0	1 0	1 0	25	15	25	15	25 0	21 0	20 0	16 0			
2750	22 750	20 10	0	N. O.	N. E.	—	2	0	10 0	1 0	26	15	25	16	18 0	16 0	15 0		
3753	22 754	22 1	2	C. N. E.	—	2	0	1 0	1 0	26	15	20	16	20 0	17 0	22 0	16 0		
4752	22 754	19 2	2	C. C.	—	0	0	1 0	1 0	25	16	20	11	18 0	15 0	15 8	10 0		
5750	23 752	20 3	4	N. C.	—	0	2	3 5	1 0	24	12	20	11	18 8	16 8	18 0	12 0		
6750	23 750	20 10	0	N. O.	—	0	0	10 0	0 8	21	10	21	19	18 0	16 6	21 0	18 0		
7750	20 749	20 0	0	O. O.	—	0	0	0	0 5	25	12	25	18	21 0	18 8	21 0	19 0		
8750	20 750	21 0	0	O. O.	—	0	0	0	0 8	25	13	22	12	20 0	18 0	22 0	18 0		
9750	20 752	22 0	0	O. O.	—	0	0	0	1 0	26	14	23	15	20 4	15 0	23 0	13 0		
10750	22 752	23 4	0	C. O.	—	0	0	0	1 0	24	13	25	16	20 0	15 4	22 2	14 0		
11750	22 750	22 0	0	O. O.	—	0	0	0	0 5	25	14	24	15	20 0	14 0	19 0	12 0		
12750	24 750	22 10	10	N. N.	N.	—	1	0	1 0	26	11	25	13	19 8	14 0	20 0	16 0		
13752	22 751	22 0	4	O. N.	—	0	0	0	1 0	26	12	26	13	20 0	14 0	20 0	16 0		
14752	21 751	23 10	10	N. N.	—	0	0	2	10 0	3 4	25	12	25	14	21 0	14 0	21 0	15 0	
15750	22 750	22 10	10	N. N.	—	0	0	0	1 0	24	12	26	14	21 0	15 0	22 0	12 0		

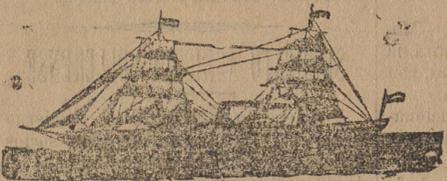
NOTA.—El barómetro se halla, en Sóller, a 52'53 metros, y en «La Punta Grossa», a 101'620 metros, sobre el nivel del mar. Las horas de observación, a las 9 de la mañana y a las 3 de la tarde.—En la casilla de la fuerza de los vientos, el 0 indica calma, las hojas están inmóviles; 1, débil, mueve ligeramente las hojas; 2, moderado, agita las hojas y pequeñas ramas; 3, bastante fuerte, agita las ramas gruesas de los árboles; 4, fuerte, dobla las ramas gruesas y los troncos de pequeños árboles; 5, violento, sacude violentamente los árboles, rompe las pequeñas ramas; 6, huracán, derriba tejados y chimeneas, arranca los árboles.—La cantidad de las nubes se expresa en décimas de cielo cubierto, hasta 10 que significa cubierto. La clasificación por C que significa Cirros; N Nimbos, CK, Cirrocúmulos.

Los anuncios que se inserten en esta sección pagaran: Hasta tres inserciones a razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones a razón de 0'08 pesetas, y de cinco en adelante a razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se cuentan por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

**Sección de Anuncios**

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagaran: Del ancho de una columna 1'50 ptas., del de dos 3 ptas., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagaran a razón de 0'05 pesetas y los reclamos a razón de 0'10 ptas., la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor. Los suscriptores disfrutaran una rebaja de un 25 por ciento.

**SERVICIO DECENAL**



ENTRE  
SOLLER, BARCELONA, CETTE  
Y  
VICE-VERSA

por el magnifico y veloz vapor  
**LEON DE ORO**

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.  
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

**CONSIGNATARIOS:**—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Cette, según el presente itinerario, corresponda al sábado ó día anterior a uno festivo, la retrasará el vapor veinte cuy atro horas y saldrá el domingo ó día festivo que sea, a la misma hora.

**Crema "Areir,"**

Cura radicalmente las almorranas (vulgo morénes) y llagas de la matriz a los tres días de usarse. Véndese en Sóller, en las Farmacias de J. Torrens y de Jaime Castañer.

**LADRILLOS HIDRAULICOS, BAÑERAS, PELDAÑOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANTO ARTIFICIAL**  
DE LA CASA  
**ESCOFET, TEJERA Y C.ª de BARCELONA**

Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.

**AVIS IMPORTANT**

Mr. Jean Estates, de Sóller, négociant et propriétaire à Lézignan (Aude), enverra gratis et franco des échantillons des vins de sa propre récolte, garantis absolument naturels, à ceux de ses compatriotes résidant en France qui en feront la demande.

**AGUA DESTILADA**

DE  
**FLOR de NARANJO**

Se vende, al por mayor y menor, en la Farmacia de J. Torrens, Sóller.

Venta de una porción de solares en el punto más céntrico de la Huerta conocido por el Camp de sa Creu barrada de Can Pellos. El dueño informará.

**PÍLDORAS FERRUGINOSAS**

DE  
**INULA HELENIUM**

Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la Leucorrea ó (flujo blanco), la Anemia y Clorosis (colores pálidos), la Dismenorrea (ó dificultad en el ménstruo), la Amenorrea (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas moléstias ó enfermedades reclaman un exitante poderoso y enérgico.

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española. —Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Peláez y Bermúdez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

**L' ASSICURATRICE ITALIANA**

Sociedad de seguros contra los

**ACCIDENTES DEL TRABAJO**

ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.

**Obras de D. José Rullán Pbro**

- HISTORIA DE SÓLLER en sus relaciones con la general de Mallorca. Dos tomos en 4.º mayor de mil páginas cada uno, encuadernados en rústica, obra premiada con medalla de cobre en la Exposición Universal de Barcelona y con medalla de oro en la Exposición Balear de Sóller. 20'00
- INUNDACION DE SOLLER Y FORNALUTX, en 1885, capítulo adicional a la Historia de Sóller. Un tomo en 4.º de 120 páginas, encuadernado en rústica, premiada con medalla de oro en la Exposición Balear de Sóller. 1'75
- CULTIVO DEL NARANJO en las Baleares. Obra de reciente publicación, que forma un tomito en 8.º de 190 páginas, encuadernado en rústica, premiada con medalla de oro en las Exposiciones de Sóller y de Manacor, y con medalla de plata en la FERIA-Concurso de Barcelona. 1'50
- CULTIVO PRACTICO DEL ALGARROBO. Un tomo en 8.º de 158 páginas, laureada con iguales premios que la anterior. 1'50
- GUIA DE SOLLER. Un tomo en 8.º menor de 152 páginas. La encontrarán de venta en las principales fondas de la isla al precio de 0'50
- LITERATURA POPULAR MALLORQUINA. Gloses de n Pau Noguera y Ripoll (á Sarol, (Tom I), y de N.º Andreu Coll y Bernat, (á Tambó, (Tom II). Cada Tom val. 1'00

Véndense en la tienda de artículos de escritorio de «La Sinceridad» —San Bartolomé, 17—SOLLER.

SOLLER.—Imp de «La Sinceridad».